

Megjelenik hetenként kétszer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilvtér
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Megtörténtek a jelölések

az Országos Társadalombiztosító Intézet közgyűlésére, valamint a kerületi pénztárak választmányára.

Még néhány héttel ezelőtt azt hirdette az érdekeltségnek egyik régen szervezett része, hogy a többi érdekelt kategóriákat egyszerűen lefogja hengerelni. Küzdelemről szó sem lehet, mert hiszen a pénztári választások a múltban senkit nem érdekeltek rajta kívül és ez bizonyára most is így lesz.

A jelölések kétségkívül nagy meglepetéssel szolgáltak az érdekeltek fent említett csoportjának és alaposan lehűtötték az elbizakodottságát. A Nemzeti Blokk minden kategóriája nemcsak jelölt a közgyűlésre csak úgy, mint minden kerületi választmányra, hanem fölényesen intézte el az ajánlás dolgát is, úgy hogy nemcsak a munkaadói kategóriákban, hanem a munkavállalók kategóriájában is jóval több ajánlást adott be, mint a szociáldemokrata párt.

Ugylátszik mégsem olyan feledékeny a polgári társadalom és a munkásság, mint ahogy azt a feledésre igen rászoruló érdekeltek gondolták és ahogy attól már más oldalon is sokan félték. A feledékenység a jólétnek a betegsége. A megelégedett, a nyugalomban elpihenő, a minden dolgot rendben találó ember nem törődik a multtal akkor sem, ha az keserves tanulságokkal terhes. A zaklatott ember, a minden oldalról bajjal és nyomorúsággal fenyegetett ember, a tüdő és szenvedő, a jobb jövő reményében élő ember azonban számontartja a mult hibáit, bűneit és tanuságait is. Ez a magyarázata annak, hogy a Nemzeti Blokk felhívására az Országos Társadalombiztosító Intézetnél érdekelt munkások és munkaadók egyaránt megmozdultak. És megmozdultak

olyan egyetértéssel, aminő a magyar közéletben, vagy éppen a gazdasági életben ritkán volt tapasztalható. Ez egészen természetes is. A politika elválaszthat, a világnézet hasonlóképpen, de az azonos érdek mégis csak egyvonalu akcióra hozza össze azokat, akikre a széthuzásból anyagi és szociális kár háramolhat. A jelölés már megmutatta ennek az összefogásnak az erejét és fényesen dokumentálta, hogy a nemzeti elemek egységes akciója kellő eredménnyel tudta erejét latba vetni.

A jelölés fölényes volta, az a tény, hogy egyes kategóriákban egyedül csak a Nemzeti Blokk tudott listát összeállítani és így az ezekben jelöltek már meg vannak választva, azonban még korántsem dönti el a választási küzdelmet. Csak biztatásul szolgál, csak reális reményt nyújt a győzelemre. A választás idejéig — május 12, 13 — meg kell azonban győzni minden munkaadót és minden munkavállalót arról, hogy szavazatát a Nemzeti Blokk listájára köteles leadni. Nem szabad elveszni egyetlen szavazatnak sem. Mindegyik számít és mindegyik nyom a latban.

A szavazás tudniillik lajstromos, ahol tudvalevőleg a szavazatok száma szerint oszlanak szét a mandátumok. Egyetlen szavazaton is mulhatik egy mandátum és így minden elmaradó szavazó önmagát okolhatja, hogy a végső eredményt nemtörődömsége és hanyagsága károsan befolyásolta.

Az Országos Társadalombiztosító Intézet azok közös tulajdona, akik fillérekkel ezt az óriási szociális apparátust életben tartják. Munkaadók és munkások hetenként nem filléreket, hanem százazreket áldoznak azért, hogy a magyar dolgozók társadalma élvezze a haladottabb nyugati államok szociális gondoskodásának megfelelően és azzal egynívón mindazt, amit a modern állam a biztosítás útján nyújtani tud. Ezt az óriási vagyont, szo-

ciális igazgatást, egészségügyi gondozást kell, hogy a kezükben tartsák azok, akik befizetések révén érdekeltek. Nem az állami gyámkodás van hivatva a befolyást az érdekelteknek biztosítani, hanem saját maguknak kell azon lenni, hogy megszerezzék és meglartsák az Intézetben a befolyást azzal, hogy a közgyűlésen és a kerületi választmányokban szavazataik révén

azokat juttatják szóhoz, akiknek jelleme, szociális érzése és nemzeti gondolkodása garancia arra, hogy az Országos Társadalombiztosító Intézet nem lehet sem párt játék-labdája, sem klikkek elhelyezési terepuma, hanem egyedül a biztosítottak tulajdona.

A szavazás nemcsak jog, hanem kötelesség is.

A városi építkezések hiteltulépéseiről s a Vörös Ökör építkezésének hiányairól

Kérészy Gyula ny. városi főmérnök cikksorozatának folytatása.

Cikksorozatamat, melyet a város programszerű fejlesztése érdekében írtam, már befejeztem s legfeljebb a városrendezés kérdésénél egyes főszempontok és részletkérdések megvilágítására akartam még kiterjeszkedni.

A Magyarország című lap szenzációkeltésre törekvő cikke, a közönség köréből hangoztatott észrevételek és panaszok, valamint saját észleleteim azonban arra kényszerítettek, hogy a Vörös Ökör és elektromos centrálé építési ügyével egy kissé részletesebben foglalkozzam.

Az említett hírlapi cikk igen sötétben tünteti fel az elektromos centrálé építése, különösen a felmerült költségöbblet folytán előállott helyzetet, míg a Vörös Ökör építéséről csak odavetőleg, de csak dicséretileg tesz említést.

Én úgy tudom, hogy a Vörös Ökör építkezésénél is jelentékeny túlköltekezés van. Ezeknek oka, mint már említettem, az előkészítés hiányossága, egyes dolgoknak előre nem látása.

Egészen természetesnek tartom, ha a felügyeleti hatóságok vizsgálat tárgyává teszik, ha egy adminisztráció, mely egy közösség akaratának végrehajtására van hivatva, olyan jelentékeny tulkiadásokkal dolgozik, amilyenek itt előfordulnak s amelyeknek felmerülésére a közösség nem számított. De ha a közösség az építkezéseknek ilyen előkészítés mellett végrehajtását határozta, akkor igen nagy mentése van az adminisztrációnak a tulkiadásoknak — esetleg a törvényes formák betartása nélkül is

történt — eszközzésére, mert ilyen nagyszabású építkezések folyamán, ha nem áll rendelkezésre egy minden részletében legminuciózussabban kidolgozott, véglegesen megállapított tervzet, — a kivitel folyamán nincs mód az összes részlelmegoldások, föltétlen szükséges változtatások, módosítások s az ezekkel járó költségöbbletek fedezetéről való gondoskodásnak mindenben formaszertű letárgyalására. Ha ily esetekben a formákat mindenben betartanók, akkor az építkezések bizonyára megakadnának. Ez pedig nemcsak a használatbavétel — tehát a jövedelmezőség — késleltetésével, hanem a vállalkozók jogos igényeivel is további — esetleg igen jelentékeny — károsodást, illetve többköltséget idézne elő.

Aki a közigazgatási labirintust valamennyire ismeri, annak nem kell ezt bővebben magyaráznom; aki pedig nem ismeri, az el sem képzelheti, hogy ilyen fontos és lényeges kérdések letárgyalása, — felelősségek esetén az összes fórumok intézkedéseinek s a jogerősségnek bevétele micsoda késedelmeket okozhat.

Kuriózumképpen álljon itt egy pár példa. Egy felszabadult kis összegű kaució kiutalása érdekében több mintegy hélig kellett naponként több hivatalban alkalmatlankodnom. Egy uti számla benyújtástól az érvényesített összeg kézhezvételéig egyik hatóságunknál azt nem kevesebb, mint 53-szor kell kézbevenni. Ezek pedig mind olyan egyszerű adminisztrációs, mondhatni kezelési ügyek, melyek semmi

tárgyalást, sem határidők, felebe-
vezések stb. bevárását nem teszik
szükségessé. Elképzelhető ebből,
hogy milyen esetek állhatnak elő
fontosabb, beható érdemű tárgya-
lást és több fórum intézkedését
igénylő ügyeknél.

Tudjuk, hogy a szóban forgó
építkezések soronkívüli végrehaj-
tása nem kizárólag az adminis-
tráció ténykedésének, sem a kö-
zönség jól átgondolt elhatározá-
sának, hanem jó részben a háboru
utáni körülmények sürgető kény-
szerének tulajdonítható.

Nem tartom a közérdekkel ösz-
szegegyeztethetőnek, ha bárki ily
körülmények között botrányt ke-
res s a haragot félreverte olyan
hangulatot igyekszik kelteni, mely
nem alkalmas városunk hitelének
s az adminisztráció iránti bizalom-
nak megerősítésére s a különben
is megkínzott közhangulatot még
jobban felzaklatja.

A dolog érdemét tekintve az
elkövetett hiba legsúlyosabb kö-
vetkezménye az a súlyos anyagi
helyzetünkben mindenestre nem
indokolatlan aggodalmat keltő kö-
rülmény, hogy az építkezések
költsége lényegesen nagyobb, mint
amennyire előre számítottak. De
ez nemcsak az elektromos centrál-
nál, hanem a Vörös Ökörnél is
előfordult s így igazságtalan az az
egyoldalú támadás, amely az elek-
tromos centrálét több oldalról éri.
Sőt én súlyosabbnak tartom az
előkészítés hiányosságának követ-
kezményeit a Vörös Ökörnél, mert
itt a költségigőbbleten kívül még
hibák is állapíthatók meg, melye-
ket nyugodt előkészítéssel és szak-
értelemmel el lehetett volna hári-
tani. De ezeknek jó részén még
ma is lehet segíteni, ha nem is
lehet azokat teljesen kiküszöbölni.

El kell ismerni, hogy a terve-
zőkre igen nehéz feladat hárult
azzal, hogy egy ilyen épületek
közé beékelte, korlátozott téren annyi
különleges hivatású s különleges
szempontok kielégítését igénylő
helyiséget kellett beépíteni. El kell
ismerni, hogy csoportosítás, hasz-
nálhatóság és izlés tekintetében,
mint belső méreteiben elég sike-
resen oldották meg nehéz felada-
tukat, sőt egyes részeiben, pl. a
színház belső architektónikus ki-
képzsénél az esztétikai követel-
ményeket is messzemenőleg kielé-
gitik. De ha közelebbről nézzük a
dolgokat, meglehetősen sok csatlódás
ér bennünket.

Hiba, hogy az épület külsejé-
ből egyik fontosabb helyiség el-
helyezésére sem lehet következtetni.
A Wekerle térről nézve
a háttérben fekvő kulturháznak
oromzatos kiemelkedő s előreugró
középső része az alsó boltív fe-
lett elhelyezett előtetővel semmi
kétséget nem látszik engedni az
iránt, hogy a főbejárat itt van. De
ide érve az ajtó fölött „Kijárat”
feliratot látunk s ha az árkádok
alatt végigtekintünk, egy néhány
teljesen hasonló ajtót látunk, me-

A lábnak vaj
A DORCO CIPO.
ÖNMAGÁT SZOLGÁLJA,
ha ügyel a védjegyre!

lyekről semmiképpen nem lehet
arra következtetni, hogy merre
fekszik a színház s merre a vi-
gadó, vendéglő stb. Teljesen vé-
letlen tehát, hogy valaki a szin-
házat nem jobbra keresi-e s a
vigadót viszont. Ha már nem le-
hetett olyan megoldást találni,
hogy az épület külső kiképzése
is sejtesse a főbb helyiségek hol-
létét, igen helyes lett volna az
árkádos folyosót oly szélesre ki-
képezni hogy az mintegy az ösz-
szes főbb helyiségek közös elő-
terét képezze s lehetőleg már ki-
képzésével, legrosszabb esetben
feltűnően elhelyezett felirásokkal
jelezze az ezekhez való hozzáju-
tás legrövidebb irányát. Ezt a
megoldást úgy tudom, a város
műszaki tanácsosa annak idején
indítványozta is. Miért nem csi-
nálták meg?

Most a bajon csak tájékoztató
felirásokkal lehet segíteni, amelye-
ket az árkádok külső homloksik-
ján kellene alkalmazni. Segítene
valamit a bajon a folyosó végén
a Vigadó előteréből nyíló ablak
helyén a vigadó és kaszinóhoz
külön bejárat megnyitása, feltűnő
tájékoztató felirással. Ez annyival
inkább indokolt volna, mert ez-
által a vendéglő kis előszobájának
tulságos forgalma — melyet az
italoknak a söntésből hordozása
is zavar — megoszlatnák.

A vigadó nagyon eldugott he-
lyen fekszik. Kivánatos lett volna
páholyok alkalmazása is. Nagy
hiba, hogy a kényelmi helyek az
előtérben feltűnő helyen, egymás-
hoz is feszélyező közelségben és
a vigadó bejárat ajtajának köze-
lében vannak elhelyezve úgy,
hogy a táncteremből — minthogy

annak ajtaja nyitva szokott állani,
— feltűnően láthatók.

Az erkélyre csak a kaszinó elő-
terén át lehet jutni s a kaszinó
előtérben, a fekete táblán és
mellékhelyiségekben a drasztikus
naturalista irodalom és művészet
kivirágzására ad alkalmat.

A kaszinó játéktérme mezzanin
hatását kelti, nappali világítása és
insolációja elégtelen, szellőztetése
hibás, mert csakis a folyosóra
nyíló ajtó kinyitásával működik
hatásosan, ami elviselhetetlen lég-
vonatot okoz. A vendéglőnél a
konyhába levezető lépcső szűk és
kényelmetlen volta kifogásolható,
ami a kiszolgálást késlelteti s a
személyzetet fönkre teszi. Ezen a
bajon ételfelhúzó és kényelmesebb
lépcső beépítésével lehet segíteni.

A színháznál a forgalom a föld-
szinti nézőtér két főkijárója előtt
a folyosókon megakad, ami pánik
esetén nagy veszélyt okozhat. A
vészkiáratok nagyon hátul esnek,
ugy hogy azokra a közönség ve-
szély esetén nem is gondolhat,
különben is függő folyosóra nyil-
nak, ami szintén veszélyes. Az
éttermekbe nyíló ajtókhöz sem
lehet hozzájutni a ruhatar miatt
s ezek előtt az ajtók előtt a ven-
déglőben asztalok vannak, melyek
a veszély esetén történő beözön-
lést megakasztják. Ezen a bajon
föltétlenül segíteni kell az öltö-
zőknek a középpáholyok mögötti
előtérre áthelyezésével, hogy a
ruhatar a földszinti közönséget ide
s a középső kijárat felé irányítsa
s a közönség többi részének az
oldalkijáratok felé juthatását meg-
könnyítse. Ma a középső kijárat
csaknem forgalmon kívül esik.

Kifogásolható a földszinti szék-
sorok tulságos hosszúsága és a
padozatban előforduló küszöbök,
melyek a kivonulást akadályoz-
hatják.

Az elektromos mű végeredmé-

nyében igen sikerültnek mond-
ható, amennyiben az külsőleg is
szép és impozáns, a célnak min-
den tekintetben megfelel. Az üzem
már ma is gazdaságosnak látszik,
mert igen gyenge minőségű szén-
nel is elegendő energiát fejleszt.
Az üzem fejlesztése kellő előre-
látással biztosítva van.

Ha itt az előkészítés, esetleg
egyes dolgok előre nem látása
miatt, a szükséges költségek nagy-
ságáról előzetesen nem volt tájé-
koztatva a város közönsége —
ami csakugyan súlyos hibának
mondható, ha a város közönsége
tudva ment bele kellő előkészítés
nélkül ezekbe a nagy vállalkozá-
sokba, egyik építkezésnél sem
mondható föltétlenül indokoltnak az
utólagos felháborodás s ma már
nincs ok a kétségbeesésre, mert
ha a többletköltségek előteremtése
nagy gondot okoz is, de a befek-
tetések jövedelmezősége bizton
remélhető s a színház, vendéglő és
vigadó felépítésével már ma is
érezhető haladást tettünk s oly
szükségleteket elégitettünk ki,
amelyeket halogatni már nem le-
hetett. Az elektromos centrálénak
pedig olyan fejlődési lehetőségei
vannak, hogy annak jövedelme
gazdasági helyzetünk megjavítá-
sára észrevehető hatással lesz.

H I R E K.

Buzaszentelő vasárnapot

hirdet a kalendárium. A templo
mokban szentmisét tartanak és
lelkészükkel élőkön kérgestenyérű
magyarok körmenettel a buza-
földekre indulnak, hogy imájuk-
kal kérjék a Mindenható áldását
a zsendülő vetéseikre. Más éven
a buza dus, sásos leveleiből ko-
szorut fontak a körmenet élén
hordott feszületre. Ezidén nem
jut buzakoszoru; kopár a határ

A SINGER VARRÓGÉPEK
mégis A LEGJOBBAK!

Vele
K
izbe
Dr O
VANILLA

Kérje m
148 rec
Dr. Oett
Ara 30
forduljon
gyárhoz

Sugár Ödön tánctanfolyama. A hirdetőtáblák színes falragaszai Sugár Ödön budapesti tánctanár táncszezonjának előzetes jelentését tudatják. Valószínűleg általános örömet keltett érdekelt körökben a tánctanfolyamról szóló előzetes jelentés, amit hiszünk annál is inkább, mert tudjuk, hogy Sugár Ödön milyen törekvés, tudás és teljes odaadással buzgolkodott és ért el szép sikereket a táncitanítás terén városunkban már az elmúlt években is.

Kirándulási igazolványok kiállítása. Dr. Orbán Kálmán polgármester az erdőben előfordulható tüzesetek és egyéb erdei károk megakadályozása érdekében figyelmezteti a közönséget, hogy a város erdejében kirándulni csakis a városi hatóság engedélyével és a 16 éven aluliaknak csak felnőttek kíséretében lehet. Az erdőben tüzet rakni a jegszigorubban tilos. Kirándulási engedélyért a városháza 11 sz. hivatalos helyiségben a gazdasági tanácsnoknál kell jelentkezni.

Utazási kedvezmény a budapesti Nemzetközi Vásárra és egyéb hasznos tudnivalók. Mindenki élhet a ritkán kínálkozó kedvező alkalommal és féláru vasuti jeggyel utazhat fel a budapesti Nemzetközi Vásárra, mely alkalomból tavaszi ruházatkészletének kényes kérdését is a leghasznosabban megoldhatja, ha felkeresi a világhírű és közismert SEMLER királyi udvari szállító céget (Budapest, IV. kerület Bécsi ucca 7. szám.) A SEMLER cégnél találja Magyarország legnagyobb szövetraktárát, ahol a legprimább valódi angol szöveteket, gyönyörű mintákban és kivitelben, igen jutányos occasiók árán szerezhetők be, melyek a legkényesebb izlést is kielégítik. Miután a szövetet évekre vásároljuk, mindig csak megbízható céghez menjünk, ezért nyugodt lelkiismerettel ajánljuk a Semler-céget.

Pünkösdi turistakirándulás Tokajba. A Magyar Turista Egyesület nyírségi osztálya május 9-én, Áldozócsütrőtkön rendezi első tavaszi kirándulását Tokajba és környékére, a következő programmal: Indulás vonaton Nyiregyházáról délelőtt fél 10 órakor. Megérkezés után a Kopaszhegy megmászása, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik a Tokaj-eperjesi hegyláncra. Ha meleg napos idő van, a résztvevők hátizsákból a hegy tetejében ebédelnek. Ebéd után Tokajba megy a társaság, ahol megtekinti a Windischgrätz borpincészetet. Vendégeket szívesen látnak.

Kettős bajnoki mérkőzés. A Dohánygyár mögötti sporttelepen kettős bajnoki futballmérkőzést rendeznek sportegyesületeink. Fél három órai kezdettel az S. Máv. S. C. a Szerencsi



Ha anyagi gondjai vannak, vagy ha jövedelme nem futja mindenre, keresetét

OKRÓL OKRA növelheti, ha könyveink terjesztésére vállalkozik. Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek terjesztésével tehát tisztességes megélhetést vagy minden esetben szép mellékjövedelmet biztosíthat magának. Még ma írjon díjtalan ismertető nyomtatványokért, amelyeket szívesen megküld a

PALLADIS könyvosztálya
Budapest, V., Alkotmány-u. 4

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN
TEKINTSE MEG



IV. KOSSUTH LAJOS-UTCA 9.
BUDAPEST LEGOLCSÓBB DIVATHÁZA-
ELEGÁNS és DIVATOS COSTUMÖKKBEN, KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN és BLÓZSOKBAN

Városi Mozi

Kedden, április 30-án és szerdán, május 1-én
POLA NEGRI legújabb filmje

A színésznő szerelmei

Színjáték 9 felvonásban.

Férfi főszereplő: LUKÁCS PAL

C. Cs. SE-t, fél ótórai kezdettel a Sac. a Sajtószentpéteri BTKT-t látja vendégül.

Pórnuljárt tanácsadó. A sátoraljaujhelyi rendőrségre csütrőtkön este egy Balog Róza nevű cigányasszonyt állítottak elő a sárospataki csendőrök, aki ellen család miatt tettek feljelentést. A cigányasszony több háznál kártyát vetett, de a jósláson kívül tanácsokat is adott ruhaneműért vagy pénzért. A hiszekegy asszonyok elhitték, hogy a cigányasszony tanácsának meghallgatása utánól számított kilenc nap múlva, ha a tanácsot betartják, „megváltozik az uruk természete.” Az egyik asszony ismerte a pataki cigánynőt és ez feljelentette a sárospataki csendőrségen. A rendőrség Balog Rózát átkísértette az ügyészségi fogházba.

Rövid hírek. A OMGE kedden ülést tart a fagykárosult vidék képviselőinek részvételével. A kormány részére memorandumot dolgoznak ki a segélyezés módozatairól. — Mult lapszámunkba becsusztolt sajtóhiba helyreigazításaképpen közöljük, hogy az egyházi kinevezéseknél nem Bodrogkőváralja, de Boldogkőváralja értendő; Lukács Herman fogházbüntetését a kuria nem 4, de 1 havi fogházzól szállította 14 napra. — A hadikölcson tulajdonosok karitatív segélyének ügyében mintegy 30-40 kérvényezőnek ügye nyert eddig elintézését. Azoknak, akiknek ügye kedvező elintézését nyert, a segélyösszeget már kiutalta a minisztérium. Mintegy 120 kérvény vár még elintézésre, de ezek ügye hamarosan eldől. — A SAC tennisz-

szakosztálya augusztus 17-20, a Sárospataki Move SE július 25-28. napjain rendezi ezévi nemzetközi tenniszversenyét.

Eladó zongora

Kitűnő karban levő Förster-pianino eladó. Felvilágosítás: Dobozy István borbélymesternél, Sárospatak, Patika-köz.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

NEM TRÜKK. VALÓSÁG!

Meleg, barátságos, tiszta	sz o b a	20 ⁰⁰	árból
Bőséges izletes házi	é t k e s i	10 ⁰⁰	árból

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője
BUDAPESTEN a Park-Nagyszállóban
VIII, Baross-tér 10.

Ügynökök,

kik magánfelekkel érintkeznek, szövött ablakredőny eladásához keresetnek, magas jutalék mellett.

Feiszt redőnyüzeme,
Kispest, Eötvös-ucca 24.

Jó házból való fiu
tanulónak
felvétetik

Vörös Ökör étterem
Wenez

SINGER
VARRÓGÉPEK
mégis a legjobb!
KAPHATÓ:
SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Békósi ucca 10

— **Sugár Ödön tánctanfolyama.** A hirdetőtáblák színes falragaszai Sugár Ödön budapesti tánctanár táncszerepjátékának előzetes jelentését tudatják. Valószínűleg általános örömet keltett érdekelt körökben a tánctanfolyamról szóló előzetes jelentés, amit hiszünk annál is inkább, mert tudjuk, hogy Sugár Ödön milyen törekvés, tudás és teljes odaadással buzgolkodott és ért el szép sikereket a tánctanítás terén városunkban már az elmúlt években is.

— **Kirándulási igazolványok kiállítása.** Dr. Orbán Kálmán polgármester az erdőben előfordulható tüzesetek és egyéb erdei károk megakadályozása érdekében figyelmezteti a közönséget, hogy a város erdejében kirándulni csakis a városi hatóság engedélyével és a 16 éven aluliaknak csak felnőtt kíséretében lehet. Az erdőben tüzet rakni a jegszigorubban tilos. Kirándulási engedélyért a városháza 11 sz. hivatalos helyiségben a gazdasági tanácsnoknál kell jelentkezni.

— **Utazási kedvezmény a budapesti Nemzetközi Vásárra és egyéb hasznos tennivalók.** Mindenki élhet a ritkán kínálkozó kedvező alkalommal és féláru vasuti jeggyel utazhat fel a budapesti Nemzetközi Vásárra, mely alkalmából tavaszi ruházódásának kényes kérdését is a leghasznosabban megoldhatja, ha felkeresi a világhírű és közismert SEMLER királyi udvari szállító céget (Budapest, IV. kerület Bécsi ucca 7. szám.) A SEMLER cégnél találja Magyarország legnagyobb szövetraktárát, ahol a legprimább valódi angol szöveteket, gyönyörű mintákban és kivitelben, igen jutányos occasió árán szerezhetők be, melyek a legkényesebb izlést is kielégítik. Miután a szövetet évekre vásároljuk, mindig csak megbízható céghez menjünk, ezért nyugodt lelkiismerettel ajánljuk a Semler-céget.

— **Pünkösdi turistakirándulás Tokajba.** A Magyar Turista Egyesület nyírségi osztálya május 9-én, Aldozócsütörtökön rendezi első tavaszi kirándulását Tokajba és környékére, a következő programmal: Indulás vonaton Nyíregyházáról délelőtt fél 10 órakor. Megérkezés után a Koppaszhely megmászása, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik a Tokaj-éperjesi hegyláncra. Ha meleg napos idő van, a résztvevők hátizsákjából a hegy tetejében ebédelnek. Ebéd után Tokajba megy a társaság, ahol megtekinti a Windischgrätz borpincészetet. Vendégeket szívesen látnak.

— **Kettős bajnoki mérkőzés.** A Dohánygyár mögötti sporttelepen kettős bajnoki futballmérkőzést rendeznek sportegyesületeink. Fél három órai kezdettel az S. Máv. S. C. a Szerencsi

Ha anyagi
gondjai
vannak,
vagy ha
jövödelme
nem futja
mindent,
kereseted

FOKRÓL FOKRA

növelheti,
ha könyveink
terjesztésére
vállalkozik.
Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni
könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink
mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek
terjesztésével tehát tisztességes megélhetést
vagy minden esetben szép mellékjövödelmet
biztosíthat magának. Még ma írjon díjtalan
ismertető nyomtatványokért, amelyeket
szívesen megküld a

PALLADIS
könyvosztálya

Budapest, V., Alkotmány-u. 4 Irtá: VAJDA ERNŐ

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN
TEKINTSE MEG



Városi Mozi

Kedden, április 30-án és szerdán, május 1-én
POLA NEGRI legújabb filmje

A színésznő szerelmei

Színjáték 9 felvonásban.

Férfi főszereplő: LUKÁCS PAL

C. Cs. SE-t, fél öt órai kezdettel a Sac. a Sajószentpéteri BTKT-t látja vendégül.

— **Pórnijárt tanácsadó.**

A sátoraljaujhelyi rendőrségre csüörtök este egy Balog Róza nevű cigányasszonyt állítottak elő a sárospataki csendőrök, aki ellen család miatt tettek feljelentést. A cigányasszony több háznál kártyát vetett, de a jósláson kívül tanácsokat is adott ruhaneműért vagy pénzért. A hiszékeny asszonyok elhitték, hogy a cigányasszony tanácsának meghallgatása utánóli számított kilenc nap múlva, ha a tanácsot betartják, „megváltozik az uruk természete.” Az egyik asszony ismerte a pataki cigányóli és ez feljelentette a sárospataki csendőrségen. A rendőrség Balog Rózát átkísértette az ügyészségi fogházba.

— **Rövid hírek.** A OMGE kedden ülést tart a fagykárosult vidék képviselőinek részvételével. A kormány részére memorandumot dolgoznak ki a segélyezés módozatairól. — Mult lapszámunkba becsuszott sajtóhiba helyreigazításaképpen közöljük, hogy az egyházi kinevezéseknél nem Bodrogkővár-alja, de Boldogkővár-alja értendő; Lukács Herman fogházbüntetését a kuria nem 4, de 1 havi fogházzól szállította 14 napra. — A hadikölcson tulajdonosok karitatív segélyének ügyében mintegy 30—40 kérvényezőnek ügye nyert eddig elintéztést. Azoknak, akiknek ügye kedvező elintéztést nyert, a segélyösszeget már kiutalta a minisztérium. Mintegy 120 kérvény vár még elintéztésre, de ezek ügye hamarosan eldől. — A SAC tennisz-

szakosztálya augusztus 17—20, a Sárospataki Move SE július 25—28. napjain rendezí ezévi nemzetközi tenniszversenyét.

Eladó zongora

Kitünő karban levő Förster-pianino eladó. Felvilágosítás: Dobozy István borbélymesternél, Sárospatak, Patika-köz.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

NEM TRÜKK. VALÓSÁG!

Meleg,	sz	árból
barátságos,	o	20 ^o
tiszta	b	
	a	
Bőséges	é	árból
izletes	t	10 ^o
házi	k	
	e	
	z	
	s	

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője
BUDAPESTEN a
Park-Nagyszállóban
VIII, Baross-tér 10.

Ügynökök,

kik magánfelekkel érintkeznek, szövött ablakredőny eladásához keresetnek, magas jutalék mellett.

Feiszt redőnyüzeme,
Kispest, Eötvös-ucca 24.

Jó házból való fiu

tanulónak

felvétetik

Vörös Ökör étterem

Wenezs



SINGER
varrógépek
mégis a legjobb!
KAPHATÓ:

SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Békósi ucca 10